

572
1971

ଓଡ଼ିଆ
ଓଡ଼ିଆକୁଣ୍ଡଳ

1971 ମେତାରେ ୩୧ ଲଙ୍ଘନୀ

କବିତା



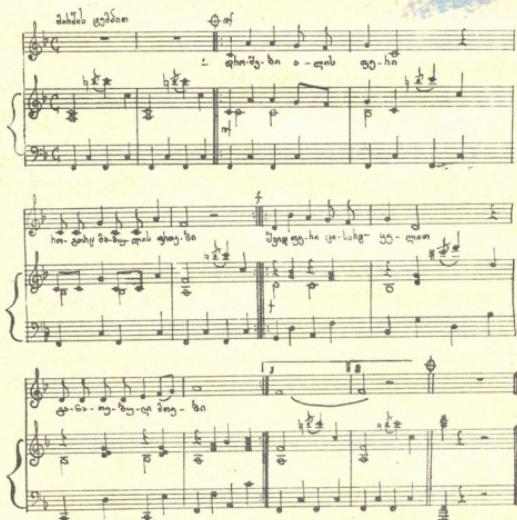
საქართველო

ღმერს იორეან ნორევეილისა

დროშები ალისფერი,
როგორც მომავლის ფრთები,
შვიდფერი ცისატყელით
განაოებული მოები.

მუსიკა გერი ღავითავეილისა

შუქად დალერილი მტკვარი,
თუჯი... ფოლადი... ფერო...
ხარობს, ხალისობს, ჰყვავის
საბჭოთა საქართველო!





3. Ո. ԷՐԵԲՈՆԻ ՅՈՒԹԵՐԾՈՒՄՆԵՐ և ՊԻՎԱՅՐԵՐԾՈՒՄՆԵՐ

ნახატი აღმასი გიგოლა ავტორი



50 წელი

წინათ, 1921 წლის 25 თებერვალს საქართველოში დამყარდა საბჭოთა ხელისუფლება.

კომუნისტური პარტიის ერთგულმა შვეიცარი იორჯონიებმ იმავე დღეს დებინისა და სტალინს დებუშით აცნობა:

«თბილისშე ფრიალებს საბჭოთა ხელისუფლების წითელი დროშა. გაუმარჯოს საბჭოთა საქართველოსა».

დღეს დღი დღესასწაულია.

ამ დღად თარიღთან ერთად ქართველი ხალხი აღნიშნავს საქართველოს კომუნისტური პარტიის შექმნის 50 წლისთავს.

პარტიის ხელმძღვანელობით ჩენემა ხალხმა არა ერთხელ გამოიჩინა თავი შრომაში, რისთვისაც ჩენი რესუბლიკა ლენინის ირდენით ირკურ დაჯილდოვდა.

საქართველოს ნორჩი თაობაც სიხარულით უერთდება ამ დიდებულ ზეიმს.

აუნთებელი ბუხარი



გიორგი გაგარაშვილი

ზღვა მრისხანებდა.
ბობოქრობდა, ოთო-
ქოს იზიარებდა ხალ-
ხის გულისუყრომას...

ამ დილით რამდენი-
მე მოწინავე მუშა და-
პატირა ბათუმის ქან-
დარმერიამ, გაჩხრია
და აკლო მათ ღარი-
ბული ქოხმახები, აა-
რემდა ქალები და პა-
ტარა ბავშვები; აქა-იქ

ნახატები რევაზ უსამიშვილის

ჩხრეკა და დაბატიმრება
ისევ გრძელდებოდა.

დაცარიელებული
ქუჩები მინაბულიყო.
ხალხი ჩეულებრივად
არ მიმოდიოდა, არა-
ვინ ჩნდა. მხოლოდ
ერთი დაბალი სახლის
წინ მოხუცი კაცი ჩა-
მომჯდარიყო.

ქუჩის ბოლოში პა-
ტარა ბიჭი გამოჩნდა,

ბიქი რომ მიუხლოვდა, მოხუცმა თვა-
ლებზე ხელი მოიჩრდილა და მომავალს
დაკვირდა.

- ბიძიკო, შენ რაუდენისა არა ხარ?
 - ღიახ...
 - გამაშენი არ გამოუშვეს?

ბიქმა სლუჯუნი დაიწყო:

— რა ქნეს იმ მხევცებმა, არ ჩაგვამზა-
რეს ეს ათას ცხრას სუთი წელი! — კვნე-
სით წამოიძახა მოსუცება. ბიჭა კალათს
ხელი დაავლო და გზა განაგრძო.

ହୀଏଇକ୍ରାଗ୍ରଦୁଲ୍ଲା ମିଳ୍କେ ହିନ୍ଦରୀ ନାଦିଗ୍ରିତ
ମିଲ୍ଲାକ୍ରମଣ୍ୟରେ ଗାନ୍ଧାରାର୍ଥାଗ୍ରଦିତ ମଦ୍ରାସ
ଜ୍ଞାନେ. ଓ ମାତ୍ର ସାକ୍ଷୀ ଯୁଗ, ଜ୍ଞାନୀ ସାଙ୍ଗ-
ମୃଗୀ ଏବଂ ମନ୍ଦିରାବ୍ଦୀ. ରା ବାନୀ ମାତ୍ର ଦ୍ୱା-
ରାରଥୀ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ବ୍ୟୋମରେ ବ୍ୟୋମରେ ଏବଂ ଆନନ୍ଦବ୍ୟୋ-
ମ୍ଭୁତ୍ୟାନକାରୀ ଏବଂ ଆନନ୍ଦବ୍ୟୋମରେ ଏବଂ
ମାତ୍ର ସନ୍ଦର୍ଭ ତାଙ୍କୁରେ ଯୁଗରେ ଏବଂ ବାନନ୍ଦ-
ବାନନ୍ଦ ମନୀରାମାର୍ଥ ଯୁଗରେ ଯୁଗରେ ଏବଂ ଶ୍ରୀ-
ଲିଙ୍ଗିରେ ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗିରେ ଏବଂ କ୍ଷମତାଶୀ ସିନ୍ଦବାଦ ଏବଂ
ବାଲିଶି ଦ୍ଵାରା ପାଇଲାରେ ଏବଂ କ୍ଷମତାଶୀ ସିନ୍ଦବାଦ ଏବଂ
ଯେ ଅନ୍ତରେ ଯୁଗରେ ଯୁଗରେ ଏବଂ କ୍ଷମତାଶୀ ସିନ୍ଦବାଦ ଏବଂ
କ୍ଷମତାଶୀ.

ମେଘ ଟୁ ଆହା, ଉଶାତ୍ରୁଗଳ ଆନନ୍ଦଗଳ ପ୍ରେକ୍ଷଣୀୟ
ସାମ୍ରଥ୍ୟିକ ତାତ୍ପର୍ୟଗ୍ରେ ଶ୍ଵେତଫ୍ଲେବା. ଏହା ମହିନେରେ
ଦା ଲାଲମୂର୍ତ୍ତି ପଦକ୍ଷର୍ମନଙ୍କେବା ସାବାତ୍ରିପିଠର୍ମନଙ୍କ...
ଦିନ୍ଦୀ ଦୀଜୀର୍ଣ୍ଣବିଧିକାନ୍ତ ମନୁଷ୍ୟବିଦ୍ୟାରେ ଯେବେଳା
ଦ୍ୱାରାମନ୍ୟାବାନ୍ତ.

მან რამდენიმე ნაბიჯზე სამი ქანდარმი დაინახა, რომელგაც მათი მეზობლის სახლ-თან გაჩერებულიყვნენ.

— ყმაწვილო, სერგო საბაშვილი აქ ცხოვ-
რობს?

— ଲୋକ... — ହାମିଳିଦାରୀ ବିଜେତା ଲା ଉପରେ ଲାଗୁ-
ମାଟ୍ଟିବା

— მგონი... არ ვიცი...

უახლარებია აღმაცემად ახედ-დახედეს
ბიჭს და კიშკარში შეაბიჯეს.



„უნდა მეოქვეა სხვაგან ცხოვრობს“—მეოქვე. ამ ფიქრმა ელვასავით გაურბინა ბიქს, იმ ახლის ფანჯრის წინ უნდებურად შეჩერდა და დაყურად. ოთხილან ჩამიჩუმიც არ ისმოდა. ეტყობოდა, ფანჯრმები ჯერ გზოს ზვე-ავლენა.

„ახლა ძია სერგოსაც დააპატიმრებენ.. ის ომ შამას მყავბარია“...

უცემ ფანჯარა ფრთხილად გაიღონ და ქა-
ნის გაფიტრებული სახე გამოჩნდა. ფანჯა-
რაში გადმომდევარმა ქალმა ჯერ უკან დაი-
დია, მძრვ ლიმილით წამოიძახა:

— შუქრი, გენაცვალე, აქ რა გინდა?
— მე... მე... დეიდა მარო, დავინახე ის...

სინი რომ შემოვიდნენ და...
ქალი ფანჯარას გადმოეყუდა, მიმოიხედა

9) *C. 30* 10) *C. 30* 11) *C. 30*



და როცა დარწმუნდა, რომ ქუჩაში არავინ ჩანდა, ყურში უჩურჩულა ბიჭეს.

— შენი დანახეა ასე არასოდეს გამხარებია, ჩემო შეუჩირ. უნდა გაისარჯო, აი, ეს დედას უნდა წაუღო.

ქალმა ერთხელ კიდევ გახედა დაცარიელებულ ქუჩას და მრგვალად გახვეული ქალალების დასტა ტრთხილად გადმოაწილა გაოცხულ ბიჭეს.

— დედა შეი არაა...

— არა უშეის, შეიღო, ახლა ლაპარაკის დრო არ არას... ჩადე მაგ კალათში... მაგრე არა, სულ ქვეშ... წაიღო და დაწვი, გემშის? ან წყალში გადაგდე!

მაღლ ყველაფერი რიგზე იყო. უანჯარა დაისურა. შეუძირი მორბოლი შინისაკენ, უეხები ებლანდებოდა, უკან მიხედვის ვერ ბედავდა. ეს რა ჩაიდინა. რომ შეიძლება დაინახონ და მერე... დედასაც დალუბას... ჩეარა, ჩეარა!

უცებ ზემოდან მომავალ სხვა უანდარმებს შეეფეხთა.

დაბალი, ფაშფაშა უანდარმი აკანკალებულ შუქრის მიუახლოებდა და ჰეითხ:

— საიდან მოდინხარ, ვაუკაცო?

— ბაზრიდან, ბატონო...

— აბა, მაჩვენე რა მიგაქვს! მსუქანი უანდარმი ქშენით მოიღუდა წელში, ხმლის ბუნიეთ შიჩხრიკ-მოჩხრიკა კალათი და წელში გასწორდა.

— ბიჭუნას ნაგაქრში საეგვეო არაფერია, ბატონი ეფტიერორი, — მოასენა დაბალმა უანდარმმა მაღალს, — რამდენიმე თავი ხავი და კომბისტრო მიაქვს შინ... ღროის დაკარგვად არ ღირდა.

— ერთი კომბისტრო შენც კი გაბია მხრებზე. ბრძანება ბრძანებაა, — შეუტრია უფროსშა უანდარმმა ხელკვეთს, ეკვით შეათვალიერა კედელთან ატუზული ბიჭუნა და დუშგბის ჩხაუნით განაგრძო გზა.

აღელვებული შუქრი გულის ფანტალი მიაბიჯებდა ამ თოვლში.

როცა სახლის სამსახურიანი კიბე აირბინა და ეზოს გადახედა, გარკვევთ დაინახა ახალმოსულ თოვლში დატოვებული ნაკა-ლევი.

„ამ ნაკალევეზე უთუოდ მომაგნებენ, — გაითქირა მან და ზღვისაექნ გაიხედა.

„ზღვაში გადავაგდებ, ზღვაში.“

უცებ ბუხარი გაასხენდა, ოთახის კარი ფეხისკვრით შეაღო, შეშა ბუხრის წინ დაყარო, ნაცარი გადაქექა. მერე ფიცრის ნახლებები დაანუწია, ნაცარზე დაგროვა და ზევიდან მსხვილი ნაწრები დაალიაგა.

აი, ახლავე დაგუგუნებს ბუხარს, გათხება კიდეც და... მაგრამ ვიღრე ცეცხლში ჩააგდებს, ხომ უნდა ნახოს, რასა სწვევს?

მა ასანთი გვერდზე გადადო, კალათიდნ კომბისტროს თავი ამილოდო. გაუცინა. ახლოდა გაასხენდა, რომ მსუქან უანდარმს გასიებული თავი მართლაც ამ კომბისტროს მიუგდედა.

შეკრული ქალალდების დასტა ფრთხილად გახსნა და ერთი ფურცელი გაშალა.

— „ძირს მეფის მთავრობა! გაუმარჯოს თავისუფლებან!“

შეუჩირის ტანში გააერეოლა. უნცურად მიმოიხედა და ჩაფიქრდა. არა, ამას ვერ დაწვავს. მამამისმაც ხომ სწორედ ეს სიტყვები წმონიძას, როდესაც უანდარმებმა ხელები ზურგსუკან გაუკრეს და საპატიმროს გზას გაუყენეს.



მაგრამ სად? სად დამალოს ეს საშიში ქალდები? კარადის უკან? განჯინაში? არა, არა! ადეილად მიაგნებენ. მან უცებ ერთ დასტად შეკრა ქალდები, შეშის ქვეშ ნაცრი ღრმად გამოქექა, შეგ ჩადო და ისევ ნაცარი წაყარა.

ფეხის ხმა შემოესმა. ფანჯარას მივარდა და თავისულებად მიმისუნთქა: დედა მოდიონდა. ღრმა თოვლში მოაბიჯებდა თავჩალუნული.

შექრი აიგანჭე მიეგება დედას.

— მამა?—შეეკითხა ბიჭი.

— ჯერ არ გამოუშებენ მამას, შევილო... ცეცხლი არ აგნთია? მციცა, გავიყნე, რა ხნია, ქუჩაში ვდგავარ, სერგოსას ჩხრეკა ყოფილა... დალლილი ხმით თქვა დედამ და ბუხარს მიუახლოვდა.

— მერქ?—გულის ჩქროლვით შეეკითხა შექრი.

— რა მერქ? ავანთებთ და გავთბებით.

— არა, დედი, რა მოხდა ჩხრეკის შემდეგ?

— გადარჩა, შეილო... ვერაფერი უზოვნიათ, უანდარმები წავიდნენ... ასანთი სად არის?

— წავიდნენ? მართლა წავიდნენ?—შესძაბა შექრიმ და თვალდებზე სიხარულის ცრდლი მოადგა.

დედამ გაოცებით გადახედა შეიღოს.

— რა მოგივიღა, ბიჭი?

შექრიმ არაფერი უბასუხა, ბუხნის წინ დაიჩოქა, ნაცარი გადაქექა, დამალული ამოილო, გაბერტუსა და დედის წინ თავჩალუნული გაჩერდა.

— აი, დედი... ეს მე, მე წამოვიდე ძია სერგოსაგან... ცეცხლი ამიტომ ვერ დაგახვედრება.

შექრი დედის მკერდს მიენდო, თვალები დახუჭა და საყვარელი მამის ელვარე თვალები დაუდგა თვალწინ, გარკვევით გაიგონა მისი ვაკეაცური ძახილი: „გაუმარჯვოს თავისულებას!“ ეს ძახილი თითქოს იმ აუნთებელი ბუხრიდან მოდიონდა და საოცრად, საოცრად თბილონდა ოთახში.

ბობოქრობდა ზღვა, დელავდა, თითქოს იზიარებდა ხალის გულისწყრომას და თავისუფლების წყურვილს.

საღ ცავილა ეცეული?!

ვასილ გვარაშვილი

ბეჭარ ანგოლის ნამთველი,
პერ გადმოდის ძარაზე,
ორებ ჟურნას გვირაბმა,
ჩატაქების და ჩამარაზე.

მეუბორებებს სელ-უმინი,
შეუცემლებს დაწები.
— სიდ წიგიდა უნგური?
— შექმდ ქედეა ინჭა!

ასჯერ ჭირნახულ თავისუფლების
საშვილიშვილო სხივი გვარტყია;
ჰყევის ქალაქი, ჰყევის სოფელი—
აი, რად გვიყვარს ჩვენი პარტია!
ისამღა მაშამა.



ჩას ღუღუნებენ მთქელებენ

გიორგი აშასიძე

სძაშვილიშვილია მტრედები
რას ღუღუნებენ, ნეტა!
— ჰყილებს ქართველად ზორდიდეთ,
კამრჯე ქართველო დედა!

სინდისის წიგნით წატავდე,
დიდი სიმართლის მთქმდებად,
შენ ნინოს და არქენას,
შენს თამარსა და გელას.

დაცერთადებდნენ, ხარბდნენ
მთაში, ზღვებ უ ჰელად.
მამულის თვალის სინათლედ
გარდეგავილობდეს ჰელა.

აგებდნენ, აზუქერთმებდნენ
ახალ თმოგვსა და გელათს
შენ ნინო და არქენა,
თამარქალი და გელა.

ნახატი გიორგი აშასიძესისა



ცხრა ლახვარი რომ დამარტყათ ცხრაჯერ გულში,
მტრის ჯინაზე ცხრაჯერ მწარედ გავიცინებ.
დავილლები საქართველოს სიკვარულში,
სასოფლოზე ერთხელაც არ დავიძინებ!

ლალი ასამიანი

შვილიშვილები

შესახ ბახჩები

დათო, ეთერი, აუთო, ლალი და მათი მეგობ-
რები შეგი ზღვის მახლობლად მდებარე ლამაზ
სოფელში — ხუცუბანში ცხოვრობენ. პატარებს ძა-
ლან უყვართ თავიანთ სოფელი და ამაგობენ
ქიდეც, რომ მას გმირთა მხარეს უწიოდებენ. იყოთ,
რამდენი სოციალისტური შრომის გმირია სო-

ფელში? — თვრამეტი.

ამ სოფელში კიდევ შევრი სახელოვანი ადა-
მიანია. ოცდახუთ მათგანს მეტრდზე ლენინის
ორლენი უბრწყინავს, კოლმეტრეობაც ლენინის
ორლენითაა დაჯილდოებული.



პაზარების ნიღილი

გაქვეთილების შემდეგ პიონერებმა ბარები და
წერაქვები აიღეს და ხეობისაკენ გასწიეს.

— სად მიღიხართ, რა უნდა გააკეთოთ? — შეე-
კითხა მეორეჯობელი ეთერი.

— ხეების დასარგავად ირმოვგბი უნდა ამოვთხაროთ.

— წაგვიყვანეთ, რა, ჩვენც მოგეხმარებით! — სთხოვა ეთერმა.
პიონერებს გაეთმანა და არაფერი უთქვამთ. ეთერმა მოიწყინა, მაგრამ
შემდეგ სახე გაუბრწყინდა და ამხანაგებისაჭენ გაიცა. ისინი დიდხანს
დაობდნენ. შემდეგ რაღაც მოიღაპარაკეს და ერთ საკლასო ოთახში მიიმაღნენ.

ჰელიონის აზრი ხმალივით
და აღმასივით არ იღუნება,
უძლეველია ქარიშხალივით
აზგირთებული მისი ბუნება.

გურაბი ლეონიძე

ଓজ্জিৰমিহৰেল্লেৰ কো
লৱৰীলৱাৰ ইন্দ্ৰিয়ালৈ
লেন্স দা শুকাৰলৱাত,—
এই দীপ সামৰ্জিষি মাতাৰ
মিউলগ্রন্ডাত ঢিলুলিৱ।

የፍትሬዎችና የደንብ ስራው

ორლობეში მიმავალ იქტომბრელებს ტრაქ-
ტორის ხმა შემოესმათ.

— რა იყო, რა მოხდა, ნეტავ იმ ფერდობზე
ტრაქტორს რა ესაქმება? — თქვა დათომ.

— წავიდეთ, გავიგოთ! — შესძახეს დანარჩენებმა. ოურმეტ ტრაქტორი ჩას ახალი პლანტაციისათვის ნიადაგს ამზადებდა.

უკან რომ ბრუნდებოლნენ, ლალიმ ეშმაკურად
გაიღიმა და ტოლებს უთხრა:

— იცით რა, მოდით, ამ სჭერები უფროსებს
ჩვენც მივეხმაროთ.

ბავშვები ღლალის ჩანაფერს შორცებდნენ. მორიუ დღეს კვირა იყო, მაგრამ ოქტომბრულები დილა-ალრინანდ სკოლაში მიიღიდნენ. ხელში კალათები ეჭირათ. მაშინვე პლანტაციაში გაეჭურნენ და ჩაის თესლის უეგროვება დაწინებულება.

კოლეგიურნების თავმჯდომარებ შეგროვებული თესლი რომ დაინახა, ოქტომბრელები შეაქოდა უთხრა:

— ყოჩაღ, პატარებო, იმდენი თესლი შეგიგ-
როვებიათ, სამ ჰექტარი ახალ პლანტაციას გავა-
შენებთ. ამ პლანტაციას კი თქვენს სახელს და-
ვარემუნთო.

መጋቢት ጥቃት አገልግሎት አገልግሎት

სკოლის მეორე სართულზე არის ერთი ოთხი. სადაც არც ერთი მეჩხი არა დგას. ოთახის ჭყვლა ძეღველი ფოტოსურათებით არის საცემო იქნება. სკოლის მუზეუმია. ოქტომბრელებს ძალით უყვართ მუზეუმში შესვლა და მონერებთან ერთად ძეველი ფოტოსურათების დაცვალიერება. ისინი ხომ იმ დროს არის გადაღებული, როცა მათი შემობლები მათსავით პატარები იყვნენ და მეტ-





მშობლიურო ჩემო მიწავ,
შენს საყვარელ სახელს ვფიცავ,
რომ დავიცავ შენს მიღწევებს,
შენი დროშის ფერს დავიცავ!
გალავანი

რდზე ოქტომბრელთა წითელი ვარსკვლავი ჰქონდათ
და დამაგრებული.

ი, გოგო-ბიჭების ერთი ფოტოსურათი. ყველას
საზიმო ტანსცმელი აცვია. ეტყობა ზემის დღეს
არის გადაღებული. სურათს ქვემოთ აწერია—
1931 წლის 1 მაისი.

ოქტომბრელებს ძალიან გაუკირდათ, როდე-
საც გაიგეს—ი, ის, პატარა ბიჭი, კედელზე რომ
ფოტოა, ჯემალის პაპააო. ერთხელ კიდევ ცნო-
ბისმოყვარეობით შევალეს თვალი ფოტოსურათს
და ჯემალის პაპასთან გაიქცნენ.

თმშევერცხლილი მოხუცე ქზოში მანდარინის
ბუჩქთან იჯდა და სულ პატარა შეილიშვილის—
ეთმაშებოდა. პაპამ იმ დღეს ბავშვებს
ბევრი საინტერესო რამ უამბო. მას შემდეგ
ოქტომბრელები პაპა ჯემალს აღარ შორდებიან.

მუსუმში იქტომბრელებთან ერთად პიონე-
რებიც მოდან. ისინი ხმი მშობლიური სოფლის
ისტორიის ალბომს ერთად ამზადებინ. ამ ალბომს
პირველ გვერდზე ოქტომბრელთა საყვარელი
ლექსის სტრიქონები აწერია:

აღმართ-აღმართ მიმავალო დიდებავ,
შენ ახალი საქართველო გქვიან!

କୁମୁନିଚିମିଳା ମିଠାନି,
ବାଲରକ୍ଷିତ ଦା ବଶିରମନବତ ଶୈଶ୍ଵରପୁରୀରେବି,
ମାଗାଲିତୀ ଗ୍ରାମଲ୍ଲେଖୀ ପାରତୀର ଧର୍ମଜୀନି
ବ୍ୟାରନ୍ତମନ୍ଦରଗାରି ହିତେନି ପ୍ରେମପୁରୀରେବି.
ଜଣପ ମନସାଲାଙ୍କା

ପିଲାଦାତିରେ ମହାର୍ଜ୍ଞ ଗାମା-
ଶ୍ରେଷ୍ଠ.
— ଏ, ଏ ଅରୀ ଡିଲ୍‌
ବାକ୍ଷଳୀ ହନ୍ତ ଶୈଶ୍ଵରକା,
ଶ୍ରେଷ୍ଠ?
— ଶ୍ରେଷ୍ଠ!

ପିଲାଦାତିରେ

ବାନ୍ଦାରାଜାଙ୍କ ଆଶ୍ରମରେ

— ଡାତନ, ଏଣ ଗିନ୍ଦା, ମିଶ୍ରନ୍ଦେଶ୍ବରମନବାନ୍ତ ପିଲାଦା-
ତିର?—ମିଳକରା କାନ୍ଦିଲି.

— ହନ୍ତକରି?—ପ୍ରେମପୁରୀ ମେ.
କାନ୍ଦିଲି ଯାନ୍ତାରାନ୍ତାନ ମିଥିକୁପାନ୍ତ ଦା ଫୁରିଲି ମନ-

— ମାର୍ଜନିକି ହନ୍ତ ବାକ୍ଷଳୀ ଶାକଲ୍ଲେ ଅଶ୍ଵରେଶ୍ବର, କ୍ରମିବ-
ମାର୍ଜନିକି ହନ୍ତ ଅଶ୍ଵରେଶ୍ବର—ହିତେନି. ଅଛା ହିତେନି ମିଶ୍ର-
ନ୍ଦେଶ୍ବରକି ପାରତ ଦା ପନ୍ଥବତ, ପିନ ପିଲା ଅଜନ୍ଦବେଳେ!
ପିଲାଦାତିରେ ମିଶ୍ରକୁ କ୍ଷୁଣ୍ଣିତ ମନ୍ଦିରରେ ପାରତ ପାରତ



არა, კოტე მაშინვე ფან-
ჯარასთან მივიღოდა,
ერთი ვნახოთ, ხომ არ
გაჯობეო.

ფანჯრიდან მეც ვიქ-
უიტებოდი და მისაროდა,
მშენებლებს კედლები
უფრო აემაღლებინათ;
მაგრამ არც ერთი იყო
შეტი, არც მეორე...

— ორივე ყოჩაბები ვართ! — უბაროდა კოტეს.
ერთ დღეს ძალიან დავლონდა. კოტეს სახლი
ერთი სართულით აემაღლებინათ, ჩემი კი არა.

— გაჯობე, ჩემი სახლი მაღალია! — ყვიროდა
კოტე და ტაში უქრავდა.

— ცეტავ რა მოხდა? — ვკიქრობდი და გული
მომდინარე მშენებლებზე. კოტე ჭიბრით ენას
აღას აქერებდა.

— ზარმაცი ხარ, ზარმაცი!

— ენი არის ზარმაცი?

— ენინ და შენ!

— რა ჩემი ბრალია თუ კალატოზებმა იზარ-
მაცეს? — ძმას თვალები დაუბრინალე, წამოვტო,
ეზოში ჩავირბინე და მშენებლებთან გავჩნდი.

ისინი ისხდნენ და პაპიროსს ისე აბოლებდნენ.
თორქოს კაპში საქმე არა ჰქონდათ.

— ვინ გინდა, კაცო! — მკიოხა ერთმა.

— ზარმაცი კალატოზი!

— ზარმაციო? — თქვეს მშენებლებმა და ერთ-
მანეთს გადახედას.

— დიახ, ზარმაცი!

— საიდან იცი, კაცო, რომ ჩემი ზარმაცი კა-
ლატოზი გვვავს?

— ჩემინი სახლის ფანჯრიდან კარგად ვხედავ.
ჩემმა ძმმ რომ მაჯობა ვითომ არაფრინა?

— შენმა ძმმ როგორ გაჯობა? — ურები
ცევიტეს სხევბაც.

— მე მშენებლებს ჩემი თამაშის ამბავი
ვუამბე.

— გასაგებია, — თქვა ერთმა მაღალმა, ღონიურ-
მა ძამ და თავზე დიდ, მძიმე ხელი დამადო, —
აი, აა, შვილო, საშენ მასალა დაგვაკლდა და
იმიტომ შეჩრდა მშენებლობა. დღეს აგურს მო-
გვიტანენ და სიტყვას გაძლევთ, ორიოდე დღეში
ამ შენობას სართულსაც წავუშაკებთ და ცოტა

დავბადებულვარ, რომ ვიყო მონა,
და საქართველოს მედგას უღელი;
მაშ, გამარჯვება, ტკბილო სიცოცხლე.
დავრჩებით ერთად ჩვენ განუყრელი!...
გიშიან გაბინა

გავასწორებთ კილეც, აი იმათ. — ხელი ვვერდით
მდგარ შენობისაკენ გაიშვირა, — ძა, როგორი
სიცუკა? — მითხრა და დიდი ხელი გამომიწოდა.
რა მეტემოდა.

მართლაც სულ ორიოდე დღე გაფიდა და კოტე
ფანჯრიდან თვალებდა მუკილი გამუშრებდა. — ჩემს
შენობას, რომელიც ერთი სართულით გაზრდი-
ლიყო და მის შენობას გათანაბრებოდა.





მე პატარა ქართველი ვარ,
კავკასიის მთების შვილი,
და განკურომით სხვაგან ყოფნას
მიზჩევნია აქ სიკვდილი.



ცელინის გვილავი

გიორგი ჯინჯურაშვილი

ნახატები იური კლიმაშვილი

ზ ღ ა ვ ა რ ი

წელიწადმა თქვა: ამ ხნისა მოვიყარე, იმას
კი ვერ ველირსე, ჩემი შეილები სადმე ერთად
მენხაო.

ზის ლოდზე ჯაფით დალლილი წელიწადი
და ფიქრობს: ავდები, მთელ დუნის მო-
ვივლი და შეილებს თავს ერთად მოვუყრიო.

თქვა და კიდევ გაფრინდა საძებნელია.
ჯერ ჩრდილოეთით იფრინა, იფრინა, იფრინა
და ყინულების სამეფოში დაეშვა. მიიხედ-
მოიხედა, ყინულის გორაზე ჩამოჯდა. ზის
და იცდის. ისეთი ყინვაა, ძეალ-რბილში
ატანს. ერთიც ვახხოთ და, ზამთარი გამოჩნდა.
დაინახა მამამისი და ისე გაუხარდა, ჩა-
ნელებულა ზეცა სულ მტრედისფრად აცია-
ლა. წელიწადს თვალი მოსჭრა ჩრდილოეთის
ციალძა.

— გამარჯობა, შეილო! როგორა ხარო?

— გაგიმარჯოს, მამაჩემო, — უპასუხა ზამ-
თარმა, — როგორა ვარ და შენს დანაბარებს
ვასრულებ, კვეყანის თეთრ საპანში ვხვევო.

— შენი და-ძმა — გაზაფხული ან შემოდ-
გომა ხომ არსად გინახავს.

დაფიქრდა ზამთარი, თითქოს რაღაც შო-
რეულ ამბავს იგონებდა.

— გაგონილი კი მაქვს, რომ ჩემი და-ძმანი
არიან, ბაგრამ ჩემს დღეში არ შემხვედრიან.

ამ მხარეში სწადელს ვერ ვეწვეო, — გაი-
ფიქრა წელიწადმა, შეილო გმირებშეიღობა
და ახლა სამხრეთისაკენ გაფრინდა. ტყის პი-
რას ერთ მინდოორზე დაეშვა. ისეთია იქაუ-
რობა, სულ ბიბინებს და ხასხასებს. მიიხედ-
მოიხედა ნასიამოვნებმა წელიწადმა და უციბ
დაინახა: ტყიდან გაზაფხული მოძრანდება.
თვალი მოჰკრა მამას და გაიღიმა. გაიღიმა

და მარალ ხის კენწეროებს შორის აჭიატდა
მშე, მზის ლაქები ფოთლებზე აცეკვდნენ,
თითქოს ციყვები დახტიანო. ტოტიდან ტოტ-
ზე გაბმული ობობას ქსელიც აბრძყვიალდა.
ტყეს მოფენილი თხელი ნისლი კი დაბლა-
დაბლა დაეშვა.

— გამარჯობა, ჩემო ასულოო! — მიესალმა
წელიწადი გაზაფხულს, — რასა იქ, როგორა
ხარო?

— გაგიმრჯოს მმაჩემო! — უპასუხა გა-
ზაფხულმა, — შენს დანაბარებს ვასრულებ,
ქვეყანს ვერგავო.

— შენ და-ძმანი — ზამთარი, ზაფხული ან
შემოღომა ხომ არსად გინახავომ?

— შემოღომა ჩემს დღეში არ მინახაეს.
ის კი გამიგია, ჩემი ძმა ყოფილაო.

— მაშ, არც ზამთარი და არც ზაფხული

გვნახვებაო?

— როგორ არა, ზამთარი რომ მიღიღოდა,
მე — მოვდილდი, ზაფხულიც მაშინ მოვა. მე
რომ წავალო, ვნახულობთ ერთმანეთს და
ვერც ვნახულობთო, — დრო ცოტა გვრჩებაო.

ვერც ამ მხარეში ვეწევი საწადელსო, — გაი-
ფიქრა წელიწადმა, შვილს გამოიმშეიღობა
და გაფრინდა. სულ სახსრეთით იფრინა და
ერთ ტრამალზე დაეშვა. ქნალიშ ზედ არ

დაეგო უცნურ ხეს — კატუსა, მაგრამ ბედდ
მშეცდომით გადარჩა. წელიწადი პალმის ქვეშ
ჩეროში ჩამოჯდა. ზის და ფოთლით სახეს
იგრილებს. შორიახლო კი ტყე მოჩანს, ისე-
თი ხშირი და ბნელი, თვალით ვერ შეაღ-
წევ. ვნახოთ და, სწორედ ამ ტყიდან გამო-
დის ზაფხული. დაინახა მამამისი და გაიღიმა.

— გამარჯობა, ჩემო ასულოო! — მიეგვება





წელიწადი.—რასა იქ, როგორა ხარო?

— გაგიმარჯოს, მამაჩემო! — მიუგო ზაფხულმა, — შენს დანაბარებს ვასრულებ. ხომ ხედავ, ქვეყანას აღმურს ვადენო.

— იწერა მითხრა, შენი და-ძმანი — ზამთარი, შემოდეომა ან გაზაფხული შეგხვედრია თუ არაო?

— გაგონილი კი მაქეს, და-ძმანი რომ მყავს, მაგრამ ჩემს დღეში არ შემხვედრიანო.

გასავათებულმა წელიწადმა შუბლიდან ოფლი მითწმინდა და გზის დადგა. სად არ იფრინა, სად არ იარა, ხან აღმისავლეთით, ხან დასავლეთით, მერე ისევ ჩრდილოეთი და სამხრეთი მოიარა, მაგრამ ვერა და ვერ ეწია საწადელს. კარგად რომ დაიქანცა, ერთ მაღალსა და თოვლიან მთაზე ჩამოჯდა და ხაფურდა.

— ეჭ, ისევ ზამთარს ვწვევივარო! — თქვა დალონებულმა და უფრო მოიწყნა. ზამთრის ყინვამ, ცოტა არ იყოს. ბებერი ძვლები გაუთოშა ჩვენს წელიწადს. — რა უშედუო ვყოფილვარო, — ჩავკიდა თვე.

ამ წუხილში რომ იყო, მთამ ნისლი გადაიყარა და ცა მოქრიალდა. წელიწადმა ძირს ჩასკლა მოინცომა, გადაიხედა და გაოცდა: დასავლეთით მზეზე ლურჯად მოლაპლაპე ზღვამ მოსკრა თვალი. ნარინჯი, თურინჯი, ჩაის მწვანე ბუჩქები და, რა ვიცი, რა არ დაინახა: როცა ზღვაში მობანავე გოგო-პიკებას ც მოჰკრა თვალი, უფრო გაიხარა წელიწადმა.

ძირს ნამდვილი ზაფხული იდგა. შუაზამთრიდან ზაფხულის მაცერალი წელიწადმა.

ლიწადი გაიბადო. ეს ორი შეიღლი მაინც ხომ ვნახე ერთად შეყრილიო, — თქვა და ქვეყანას თვალი მოავლო. მოავლო და რას ხედავს: აღმოსავლეთით და სამხრეთით ტყეს ოქტოს-ფერი, მეწამული, მომწევნო, მოლურჯო, ყვი-თელი, ნარჩინჯი და ათასნირი ენით უთქმე-ლი ფერი დასდებია. ზოგან ისევ სიმწვანე-შერჩენილ ველებს შორის გზებზე ხილით, ბოსტნულით და ყურძნით დატვირთული მანქანები მისრიალებენ.

— ჩემო პურადო ვაჟაცო, შენც აქ ყო-ფილსარო! — დაუყვირა შემოიღომას სიხა-რულით აცრემლებულმა წელიწადმა, წამოხტა ყმაწილებიცით და ბარისაკენ დაუშუა. ირბი-ნა, და უცებ შედგა — სირბილში თოვლიანი გზა მოთავებულიყო და ახლა მოლი რომ დაინახა, გაუკირდა. კორტოხებზე დაბალი

ხის კორომები პაწაწინა ფოთლებს აშრია-ლებდნენ.

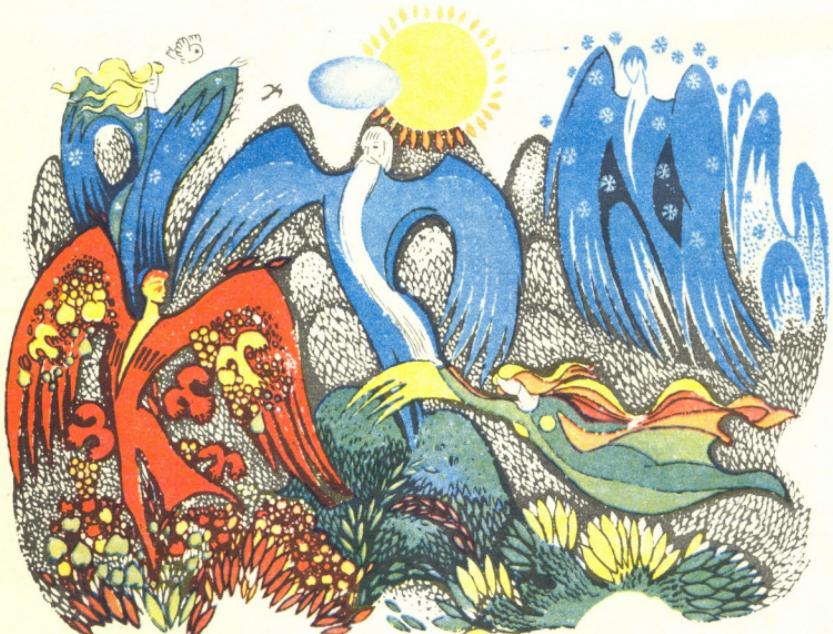
— ამას რას ვხედავ, გაზაფხულიც აქ ყო-ფილაო! — წელიწადს სიხარულით სული შეე-გუბა და ანაზღად ახედა ციცაბო მწვერვა-ლებს, წელან რომ ყმაწილივით ჩამოირბინა. იმ მარადოთვლიანი სამეცნიერონ ზამთარი ღი-მილით ვადმოსცეროდა გახარებულ მმას.

ამ დროს ცაჟე პატარა ლრუბელი გამოჩნდა. მზემ შიგ გამოატარა სხივები და შხაპურა წვიმი დაუშვა.

მზე პირს იბანდა.

ბალლივით გახარებულმა წელიწადმა თავ-პირი შეუშვირა წვეთებს და სიხარულით დავლურიც დაუარა.

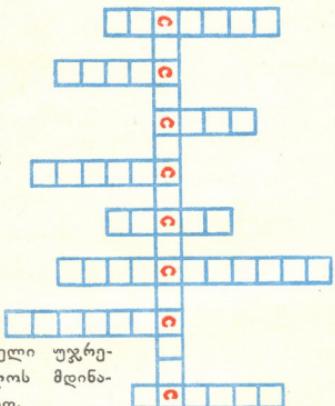
წელიწადი საქართველოში ცეკვავდა.





შეავსეთ ცარიელი უკურნებები საქართველოს მდინარეების სახელებით.

013618360



శ్రీయత్నానికా పొందుల్లంగుఖారుసి లాశ్వరాలు బ్రహ్మాలు దోషచిప్ప-
ణ్ణ పారించా, కృష్ణతూప్పణ్ణా.

፳፭፻፯

ପ୍ରାଚୀକରଣ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

შეუილით და ჩქაფაჩქუფით
ხევში ჩარბის ჩანჩქერი,
ცელქი ცარო ცელქ ჩანჩქერ
გაოცებით ჩასცერის.

፩፭፻፭፻



შოთავარი ჩედაქტორი შესრულ აპარატის ან

6/7/38



76055

მეტანი — ნახატი გორგა შეთანაბეჭდოს, 5 წლის.
დაკარგები — ნახატი ქვითი უღიაშვილის, 5 წლის.
გაზაფრული — ნახატი ანიკო ქოქრაშვილის, 7 წლის.
ნაგულმორი — ალექსანდრა გარა აბაშიძის, 6 წლის.
მოგადულია თოჯინი — ნახატი შავა დავითე შვილის, 6 წლის.
ნარცისი — ნახატი ლით ჩიხლაძის, 6 წლის.

